**Z Á P A D O Č E S K Á U N I V E R Z I T A V P L Z N I**

**F a k u l t a f i l o zo f i c k á**

**Katedra germanistiky a slavistiky**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**

**(Posudek oponenta)**

Práci předložila studentka: Veronika BĚLINOVÁ

Název práce: Lenka Reinerová und ihr Bild in den deutschen und tschechischen Medien

Hodnotil: Doc. Dr. Petr Kučera, Ph.D.

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn): Práce si klade za cíl shrnout a porovnat obraz německy píšící pražské židovské spisovatelky Lenky Reinerové v českých a německých médiích. Cíl práce se autorce podařilo naplnit v plné míře.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.): První kapitola práce se věnuje biografii Lenky Reinerové v podobě přehledného shrnutí základních životopisných fakt a událostí. Druhá kapitola se zaměřuje na obraz samotný, jakož i na způsob utváření tohoto obrazu v českých a německých médiích. Autorka si všímá odlišností v prezentaci spisovatelčiny osobnosti - zjišťuje, že v některých detailech je pozitivní obraz spisovatelky utvářen akcentováním jiných faktů či jejich odlišného hodnocení. V českých médiích nalézá autorka obraz Reinerové jako poslední německy píšící pražské spisovatelky a pamětnice česko-německo-židovské kulturní sounáležitosti, která byla součástí německé i české kultury. V německých médiích figuruje Reinerová jako německy píšící pražská židovská spisovatelka, souputnice E. E. Kische a nositelka tzv. pražské němčiny. Autorka správně rozlišila odlišnou bázi, ze které vyrůstá kladné české a kladné německé hodnocení L. Reinerové - pro české prostředí je spisovatelka svým způsobem mučednicí (utrpení za obou totalit, ztráta rodiny, mnohaletý zápas s rakovinou); pro německé prostředí je nezdolnou optimistkou s velkou vnitřní silou. Fenomén, o němž se přítomná práce nezmiňuje, je manipulace s fakty i v tzv. seriózních médiích. Manipulativní strategie jsou velmi rafinované, a proto působí podprahově (zahrnují např. mazání nacistické stopy v německých dějinách důrazem na vše individuální, ignorování českého kontextu pražské německé kultury apod.).

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.): Jazyková a stylistická úroveň německy psaného textu je vyspělá, množství gramatických či lexikálních nedostatků je malé (týká se spíše záměny rodu substantiv či užívání nulového členu, ojediněle pořádku slov ve větě - z češtiny přeneseného tzv. aktuálního členění věty). Práce má logickou strukturu a přehledné členění, technika citování, parafrázování a odkazování na sekundární literaturu je korektní.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.): Práce působí seriozním a po všech stránkách vyrovnaným dojmem, v kontextu bakalářských prací je výrazně nadprůměrná.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI

OBHAJOBĚ (jedna až tři):

- Znáte z vlastní četby některé vzpomínkové knihy Lenky Reinerové?

- Jak charakterizuje L. Reinerová meziválečnou atmosféru v Praze?

- Zmiňují se německá média o spisovatelčině levicové orientaci (členství v KSČ, působení

v mezinárodních levicových organizacích apod.)?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nedoporučuji k obhajobě):

**výborně (1-)**

Datum: 15. června 2020 Podpis: